

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XVI LEGISLATURA —————

N. 506

ATTO DEL GOVERNO

SOTTOPOSTO A PARERE PARLAMENTARE

Schema di decreto ministeriale concernente variazioni compensative relative ai capitoli 1174, 1081, 1613 e 2471 dello stato di previsione della spesa del Ministero degli affari esteri

(Parere ai sensi dell'articolo 1, comma 02, del decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148)

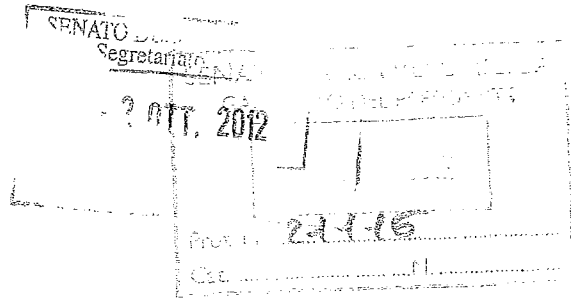
(Trasmesso alla Presidenza del Senato il 1° ottobre 2012)



*Il Ministro
dell'Economia e delle Finanze*
23711

Roma - 1 OTT 2012

Illustre Presidente,



Le trasmetto, secondo il disposto dell'articolo 1, comma 02, del decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148, lo schema di decreto ministeriale, predisposto su richiesta del Ministero degli affari esteri, concernente variazioni compensative, in termini di competenza e cassa, per un importo di euro 3.089 da attribuire al programma "Protocollo internazionale" (cap. 1174), mediante corrispondente riduzione del programma "Indirizzo politico" (cap. 1081), nonché per l'importo di euro 80.000 da attribuire al programma "Presenza dello Stato all'estero tramite le strutture diplomatico-consolari" (cap. 1613), mediante contestuale riduzione del programma "Promozione del sistema Paese" (cap. 2471).

*cordialmente,
[Signature]*

Sen Renato Giuseppe Schifani
Presidente del Senato della Repubblica
ROMA

f

RELAZIONE

Oggetto: Ministero degli affari esteri. Variazioni contabili ai sensi dell'articolo 1, comma 02 del decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148, recante "Ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria e per lo sviluppo. Delega al Governo per la riorganizzazione della distribuzione sul territorio degli uffici giudiziari".

Ai sensi della disposizione di cui all'oggetto, il Ministero degli affari esteri, con note nn. 5021/145312 e 5021/158927, rispettivamente del 1 giugno e 15 giugno 2012, che si allegano in copia, ha formulato la proposta per l'adozione di un apposito decreto del Ministro dell'economia e delle finanze di variazioni compensative di bilancio, per euro 3.089, tra i capitoli nn. 1081 "Spese riservate" nell'ambito del programma "Indirizzo politico", della missione "servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche" e 1174, pg. n. 8, "Compensi ad estranei per attività saltuarie di traduzione, ecc." nell'ambito del programma "Protocollo internazionale", della missione "l'Italia in Europa e nel mondo" e per euro 80.000, tra i capitoli nn. 2471, pg. 14 "Spese in Italia ed all'estero per iniziative relative all'internazionalizzazione del sistema Paese" nell'ambito del programma "Promozione del sistema Paese" e 1613 "Spese istituzionali e di funzionamento per le rappresentanze diplomatiche ed uffici consolari di prima categoria", entrambi della missione "L'Italia in Europa e nel mondo", del proprio stato di previsione, affermando altresì, che le riduzioni, per il complessivo importo di euro 83.089, lasciano impregiudicate le finalità definite dalle rispettive autorizzazioni legislative di spesa, aventi natura di adeguamento al fabbisogno.

In proposito, è stato riscontrato il rispetto dell'invarianza dei saldi di finanza pubblica e, di conseguenza, predisposto l'allegato schema di decreto per la trasmissione al Parlamento e per l'acquisizione del parere delle Commissioni competenti per materia e per i profili di carattere finanziario, ai fini dell'ulteriore corso del provvedimento medesimo.



Il Ministro dell'Economia e delle Finanze

N. 58962 - DIPARTIMENTO DELLA RAGIONERIA GENERALE DELLO STATO
I.G.B. - Ufficio VIII

VISTO il decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148, recante “Ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria e per lo sviluppo. Delega al Governo per la riorganizzazione della distribuzione sul territorio degli uffici giudiziari”;

VISTO l'articolo 01, comma 1, del predetto decreto-legge n. 138 del 2011, concernente la “Revisione integrale della spesa pubblica”;

VISTO l'articolo 1 del citato decreto-legge n. 138 del 2011, recante “Disposizioni per la riduzione della spesa pubblica”;

VISTO, in particolare, il comma 02 del medesimo articolo 1 il quale stabilisce che, al solo scopo di consentire alle amministrazioni centrali di pervenire al conseguimento degli obiettivi fissati dall'articolo stesso, in deroga alle norme in materia di flessibilità di cui all'articolo 23 della legge 31 dicembre 2009, n. 196, limitatamente al quinquennio 2012-2016, nel rispetto dell'invarianza dei saldi di finanza pubblica, possono essere rimodulate le dotazioni finanziarie di ciascuno stato di previsione, con riferimento alle spese di cui all'articolo 21, commi 6 e 7, della medesima legge n. 196 del 2009, disponendo che la misura della variazione deve essere tale da non pregiudicare il conseguimento delle finalità definite dalle relative norme sostanziali e, comunque, non può essere superiore al 20 per cento delle risorse finanziarie complessivamente stanziata qualora siano interessate autorizzazioni di spesa di fattore legislativo, e non superiore al 5 per cento qualora siano interessate le spese di cui all'articolo 21, comma 6, della citata legge n. 196 del 2009; che la variazione è disposta con decreto del Ministro dell'economia e delle finanze su proposta del Ministro competente, restando precluso l'utilizzo degli stanziamenti di spesa in conto capitale per finanziare spese correnti e che gli schemi di detti decreti sono trasmessi al Parlamento per l'espressione del parere delle Commissioni competenti per materia e per i profili di carattere finanziario;

VISTE le note nn. 5021/145312 e 5021/158927, rispettivamente del 1 giugno e del 15 giugno 2012, con le quali il Ministero degli affari esteri chiede variazioni compensative, in termini di competenza e cassa, per un importo di euro 3.089 da attribuire al programma “Protocollo internazionale”, capitolo n. 1174, p.g. n. 8, mediante riduzione del programma “Indirizzo politico”, capitolo n. 1081 e per euro 80.000 da attribuire al programma “Presenza dello Stato all'estero

tramite le strutture diplomatico-consolari”, capitolo n. 1613, mediante riduzione del programma “Promozione del sistema Paese”, capitolo n. 2471, p.g. n. 14, ai sensi del menzionato articolo 1, comma 02, del decreto-legge n. 138 del 2011;

CONSIDERATO che, come comunicato dal predetto Ministero, le citate riduzioni, pari a complessivi euro 83.089, lasciano impregiudicate le finalità definite dalle relative autorizzazioni legislative aventi, entrambe, natura di adeguamento al fabbisogno;

RITENUTA la necessità di disporre le richieste variazioni compensative ai sensi della richiamata normativa; verificato il rispetto dei limiti posti dallo stesso comma 02, dell’articolo 1, tenuto conto, altresì, che resta garantita l’invarianza dei saldi di finanza pubblica;

VISTO il parere delle Commissioni parlamentari competenti;

VISTA la legge 31 dicembre 2009, n. 196, concernente la “Legge di contabilità e finanza pubblica” e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTA la legge 12 novembre 2011, n. 184 di approvazione del bilancio di previsione dello Stato per l’anno finanziario 2012 e bilancio pluriennale per il triennio 2012 – 2014;

VISTO il proprio decreto del 1° dicembre 2011, recante la ripartizione in capitoli delle Unità di voto parlamentare relative al bilancio di previsione dello Stato per l’anno finanziario 2012 e per il triennio 2012 – 2014;

RITENUTA la necessità di effettuare le occorrenti variazioni di bilancio;

D E C R E T A:

Nel sotto indicato stato di previsione, per l’anno finanziario 2012, vengono disposte le seguenti variazioni compensative in termini di competenza e di cassa:

in diminuzione

<u>MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI</u>	€	83.089,00
1 L'Italia in Europa e nel mondo (4)	€	80.000,00
1.7 Promozione del sistema Paese (4.9)	€	80.000,00
DIREZIONE GENERALE PER LA PROMOZIONE DEL SISTEMA PAESE	€	80.000,00
FUNZIONAMENTO	€	80.000,00
CAP N. 2471 SPESE PER ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	€	80.000,00
(R)		
(2)		



Il Ministro dell'Economia e delle Finanze

14	SPESE IN ITALIA ED ALL'ESTERO PER INIZIATIVE RELATIVE ALL'INTERNAZIONALIZZAZIONE DEL SISTEMA PAESE (2.2.7)	€	80.000,00
2	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche (32)	€	3.089,00
2.1	Indirizzo politico (32.2)	€	3.089,00
	GABINETTO E UFFICI DI DIRETTA COLLABORAZIONE ALL'OPERA DEL MINISTRO	€	3.089,00
	FUNZIONAMENTO	€	3.089,00
CAP N. 1081	SPESE RISERVATE (R) (2.2.14)	€	3.089,00
<u>in aumento</u>			
	<u>MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI</u>	€	83.089,00
1	L'Italia in Europa e nel mondo (4)	€	83.089,00
1.1	Protocollo internazionale (4.1)	€	3.089,00
	CERIMONIALE DIPLOMATICO DELLA REPUBBLICA	€	3.089,00
	FUNZIONAMENTO	€	3.089,00
CAP N. 1174	SPESE PER ACQUISTO DI BENI E SERVIZI (R) (2)	€	3.089,00
08	COMPENSI AD ESTRANEI PER ATTIVITA' SALTUARIE DI TRADUZIONE, INTERPRETARIATO E TRASCRIZIONE DALLE CUFFIE, ECC. (2.2.10)	€	3.089,00
1.8	Presenza dello Stato all'estero tramite le strutture diplomatico-consolari (4.12)	€	80.000,00

DIREZIONE GENERALE PER L'AMMINISTRAZIONE, L'INFORMATICA E LE COMUNICAZIONI	€	80.000,00
FUNZIONAMENTO	€	80.000,00
<i>CAP N. 1613</i> DOTAZIONI FINANZIARIE PER LE RAPPRESENTANZE DIPLOMATICHE ED UFFICI CONSOLARI DI PRIMA CATEGORIA (R) (2.2.14)	€	80.000,00

Il presente decreto viene trasmesso alla Corte dei conti per la registrazione.

Roma, li

IL MINISTRO

00390647616719



Ministero degli Affari Esteri
D.G.R.I. – Ufficio XI

Codice Mittente: MAE-SEDE-5021/0145319

Roma, 01 GIU, 2012

Posizione:

D	400			
---	-----	--	--	--

Oggetto: Es. fin. 2012 – Richiesta di variazione compensativa dal capitolo 1081 al capitolo 1174 p.g. 8 (art. 1, comma 2, legge n. 148 del 14.09.2011).

Riferimenti:

NOTA indirizzata a:



Ministero dell'Economia e delle Finanze
Dipartimento della Ragioneria Generale
dello Stato – I.G.B. – Ufficio VIII
ROMA

tramite: Ufficio Centrale del Bilancio

e, p.c.: Gabinetto del Ministro
CERI – Segreteria
SEDE

Si sarà grati a codesto Ministero se vorrà disporre per il corrente esercizio finanziario la seguente variazione compensativa, in termini di competenza e cassa:

Programma 32.2 – Indirizzo politico

Cap. 1081 "Spese riservate"
(-) € 3.089,00 FB

Programma 4.1 – Protocollo Internazionale

Cap. 1174 p.g. 8 "Compensi ad estranei per attività saltuarie di traduzione, interpretariato e trascrizione dalle cuffie di registrazione in occasione di riunioni"
(+) € 3.089,00 FB

Detta variazione si rende necessaria per garantire la copertura finanziaria delle attività di traduzione e interpretariato.

Si resta in attesa di un cortese cenno di riscontro.

IL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI
Giulio Terzi

00390647616719



*Ministero degli
Affari Esteri*

GABI - Gabinetto del Ministro



MAE01296542012-05-17

Protocollo MAE01296542012-05-17
Data 17 MAGGIO 2012
Classifica NON CLASSIFICATO
Urgenza URGENTISSIMO
TUM A/703/NN/4

APPUNTO

Per DGRI - UFFICIO XI

e p.c. NA

Oggetto RICHIESTA DI VARIAZIONE COMPENSATIVA

Riferimento

Redazione MARCO.CAMPO

Firma GIAN LORENZO.CORNADO

Allegati

Funzione CAPO DI GABINETTO

NOTA NO

Sintesi

Testo Si prega di voler disporre una variazione compensativa in termini di competenza e di cassa, per un importo pari a € 3.089 (tremilaottantanove), dal capitolo di bilancio 1081 al capitolo 1174, piano gestionale 8.

00390647616719



Ministero degli Affari Esteri
D.G.R.I. - Ufficio XI

Codice Mittente: MAE-SEDE-5021/0158927

15 GIU. 2012

Roma,

Posizione:

D

400

Oggetto: Es. fin. 2012 - Richiesta di variazione compensativa dal capitolo 2471 p.g. 14 al capitolo 1613 p.g. 1 (art. 1, comma 2, legge n. 148 del 14.09.2011).

Riferimenti:

NOTA indirizzata a:

—————> Ministero dell'Economia e delle Finanze
Dipartimento della Ragioneria Generale
dello Stato - I.G.B. - Ufficio VIII
ROMA

tramite: Ufficio Centrale del Bilancio

e, p.c.: D.G.S.P. - Segreteria
D.G.A.I. - Segreteria
SEDE

Si sarà grati a codesto Ministero se vorrà disporre per il corrente esercizio finanziario la seguente variazione compensativa, in termini di **competenza e cassa**:

Programma 4.9 - *Promozione del sistema Paese*

Cap. 2471 p.g. 14 "Spese in Italia ed all'estero per iniziative relative all'internazionalizzazione del sistema Paese" **FB**
(-) € 80.000,00

Programma 4.12 - *Presenza dello Stato all'estero tramite le strutture diplomatico-consolari*

Cap. 1613 p.g. 1 "Spese istituzionali e di funzionamento per le Rappresentanze diplomatiche ed Uffici consolari di prima categoria"
(+) € 80.000,00 **FB**

Detta variazione si rende necessaria per far fronte a particolari e specifiche esigenze di finanziamento di sedi all'estero al fine di realizzare una serie di eventi definiti nel corso dei primi mesi del 2012 (cfr. allegato).

Si resta in attesa di un cortese cenno di riscontro.

IL MINISTRO DEGLI AFFARI ESTERI

Giulio Terzi

10

(Signature)

00390647616719



*Ministero degli
Affari Esteri*

**DGSP - D.G. promozione
sistema Paese**



MAE01305022012-05-18

Protocollo	MAE01305022012-05-18
Data	18 MAGGIO 2012
Classifica	NON CLASSIFICATO
Urgenza	ORDINARIO
TUM	D/400/1

APPUNTO

Per DGRI - UFFICIO XI

e p.c. DGAI - UFFICIO I

Oggetto PROPOSTA DI VARIAZIONE COMPENSATIVA DAL CAP. 2471/14 AL CAP. 1613 - ES FIN. 2012

Riferimento

Redazione ASSUNTA.CONTE

Firma MAURIZIO.MELANI

Allegati

Funzione DIRETTORE GENERALE

NOTA NO

Sintesi

Testo Il capitolo 2471/14, gestito da questa Direzione Generale, è diretto al finanziamento di attività di supporto all'internazionalizzazione del Sistema Paese, ovvero di iniziative destinate a massimizzare l'efficacia dell'azione svolta dal Ministero (anche attraverso la sua rete estera) per il sostegno alla proiezione internazionale del sistema produttivo italiano, per la tutela del Made in Italy e per la promozione degli interessi italiani all'estero. In tale contesto, sono ricomprese anche iniziative ad hoc da realizzare in Paesi all'estero, quali Business Forum, missioni economiche, Country Presentation, eventi di "raising awareness", ecc.. La programmazione di tali eventi non ha potuto essere definita in anticipo, in quanto strettamente collegata con le priorità definite nel corso dell'anno anche sulla base degli impegni internazionali del Sig. Ministro e dei Sottosegretari.

Per tali ragioni, non è stato possibile già in sede di formazione del bilancio di previsione 2012 destinare una quota del cap. 2471/14 al cap. 1613, relativo alle dotazioni finanziarie per le rappresentanze diplomatiche ed uffici consolari di prima categoria. Tenuto conto, tuttavia, di alcune particolari e specifiche esigenze di finanziamento di sedi all'estero al fine di realizzare una serie di eventi definiti nel corso dei primi mesi del 2012, si rende necessario proporre una variazione di fondi a favore del su citato cap.1613.

Si sarà pertanto grati a codesta Direzione Generale di voler avanzare al Ministero

00390647616719

dell'Economia e delle Finanze, ai sensi dell'art. 02 del decreto legge 13 agosto 2011, n. 138, convertito, con modificazioni, in legge 14 settembre 2011, n. 148, una proposta di variazione compensativa di competenza e cassa di 80.000,00 euro a favore del capitolo 1613, prelevando tale somma dal capitolo 2471/14. Al fini di quanto previsto dallo stesso art. 02 del decreto legge n. 138/2011, si dichiara che la variazione è proposta in misura tale da non pregiudicare il conseguimento delle finalità definite dalle norme di autorizzazione della spesa relative al capitolo 2471/14.

Amb. Maurizio Melani
Direttore Generale per la
Promozione del Sistema Paese

